

No. 9137. TRADE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA AND THE GOVERNMENT OF THE HUNGARIAN PEOPLE'S REPUBLIC. SIGNED AT BUDAPEST ON 5 DECEMBER 1967¹

N° 9137. ACCORD COMMERCIAL ENTRE LE GOUVERNEMENT DU COMMONWEALTH D'AUSTRALIE ET LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE HONGRIE. SIGNÉ À BUDAPEST LE 5 DÉCEMBRE 1967¹

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 30 September 1974, the date of entry into force of the Trade Agreement between the Government of the Hungarian People's Republic and the Government of Australia signed at Budapest on 30 September 1974,² in accordance with the terms of the latter Agreement.

Certified statement was registered by Hungary on 10 November 1975.

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 30 septembre 1974, date de l'entrée en vigueur de l'Accord commercial entre le Gouvernement de la République populaire hongroise et le Gouvernement australien signé à Budapest le 30 septembre 1974², conformément aux dispositions de ce dernier Accord.

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Hongrie le 10 novembre 1975.

No. 9262. INTERNATIONAL COFFEE AGREEMENT, 1968. OPEN FOR SIGNATURE AT NEW YORK FROM 18 TO 31 MARCH 1968³

N° 9262. ACCORD INTERNATIONAL DE 1968 SUR LE CAFÉ. OUVERT À LA SIGNATURE À NEW YORK DU 18 AU 31 MARS 1968³

ACCEPTANCE of the Protocol of 26 September 1974⁴ for the continuation in force of the above-mentioned Agreement, as extended

ACCEPTATION du Protocole du 26 septembre 1974⁴ pour le maintien en vigueur de l'Accord susmentionné, tel que prorogé

Instrument deposited on:

Instrument déposé le :

11 November 1975

11 novembre 1975

PERU

PÉROU

(With effect from 11 November 1975.)

(Avec effet au 11 novembre 1975.)

Registered ex officio on 11 November 1975.

Enregistré d'office le 11 novembre 1975.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 638, p. 209.

² See p. 229 of this volume.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 647, p. 3; for subsequent sections, see references in Cumulative Indexes Nos. 9 to 11, as well as annex A in volumes 861, 893, 901, 912, 914, 924, 925, 926, 934, 936, 939, 944, 945, 948, 949, 950, 959, 962, 971, 972, 973, 982 and 985.

⁴ *Ibid.*, vol. 982, No. A-9262.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 638, p. 209.

² Voir p. 229 du présent volume.

³ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 647, p. 3; pour les faits ultérieurs, voir les références données dans les Index cumulatifs nos 9 à 11, ainsi que l'annexe A des volumes 861, 893, 901, 912, 914, 924, 925, 926, 934, 936, 939, 944, 945, 948, 949, 950, 959, 962, 971, 972, 973, 982 et 985.

⁴ *Ibid.*, vol. 982, no A-9262.